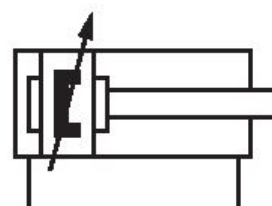


# ISO 15552, serie CCL-IS

## R480060031

Información del producto  
Cilindros estándar AVENTICS™ serie CCL-IS  
(ISO 15552)

- La serie de cilindros CCL-IS (Cylinder Clean Line - ISO Standard) es el complemento de la serie PRA en diseño higiénico y cumple los requisitos para el uso en el ámbito alimentario. Una particularidad es la posibilidad de configurar las conexiones del aire de entrada y de escape solo en la base, lo que aumenta la flexibilidad al tender las mangueras en la instalación.
- Opcional: vástago de émbolo pasante, rascador de funcionamiento en seco, sistema de rascadores modular, unidad de lubricación, resistente al calor, corrosión especialmente alta, ATEX



### Datos técnicos

|                                               |                                                                                                  |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sector                                        | Industria                                                                                        |
| Normas                                        | ISO 15552                                                                                        |
| Ø del émbolo                                  | 50 mm                                                                                            |
| Carrera                                       | 160 mm                                                                                           |
| Orificios                                     | G 1/4                                                                                            |
| Principio activo                              | de efecto doble                                                                                  |
| Amortiguación                                 | Amortiguación regulable neumáticamente                                                           |
| Émbolo magnético                              | Émbolo con imán                                                                                  |
| Requisitos ambientales                        | Norma industrial<br>apto para alimentos<br>opcional en ATEX<br>Protección anticorrosión mejorada |
| Vástago                                       | simple                                                                                           |
| Rascador                                      | Rascador industrial estándar                                                                     |
| Presión para determinar las fuerzas de émbolo | 6,3 bar                                                                                          |

|                                              |                 |
|----------------------------------------------|-----------------|
| Fuerza de émbolo durante retracción          | 1039 N          |
| Fuerza de émbolo durante extracción          | 1237 N          |
| Temperatura ambiente mín.                    | -20 °C          |
| Temperatura ambiente máx.                    | 80 °C           |
| Presión de funcionamiento mín.               | 1.5 bar         |
| Presión de funcionamiento máx.               | 10 bar          |
| Rosca del vástago de émbolo                  | M16x1,5         |
| Longitud de amortiguación                    | 17 mm           |
| Energía de amortiguación                     | 15 J            |
| Peso 0 mm de carrera                         | 1.37 kg         |
| Peso +10 mm de carrera                       | 0.065 kg        |
| Carrera máx.                                 | 2100 mm         |
| Fluido                                       | Aire comprimido |
| Temperatura del medio mín.                   | -20 °C          |
| Temperatura del medio máx.                   | 80 °C           |
| Tamaño de partículas máx.                    | 50 µm           |
| Contenido de aceite del aire comprimido mín. | 0 mg/m³         |
| Contenido de aceite del aire comprimido máx. | 5 mg/m³         |

## Material

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Vástago                     | Acero inoxidable |
| Material de rascador        | Poliéster        |
| Material tirante            | Acero inoxidable |
| Material de la tapa frontal | Aluminio         |
| Tubo de cilindro            | Aluminio         |
| Tapa final                  | Aluminio         |
| N° de material              | R480060031       |

## Información técnica

En el configurador de Internet se pueden generar otras opciones.

Los cilindros con certificación ATEX con la identificación II 2G Ex h IIC T4 Gb / II 2D Ex h IIIC T135°C Db\_X se pueden generar en el configurador de Internet.

El rango de temperatura de uso para cilindros con certificación ATEX es de -20°C ... 60°C.

Ø25 no según ISO 15552

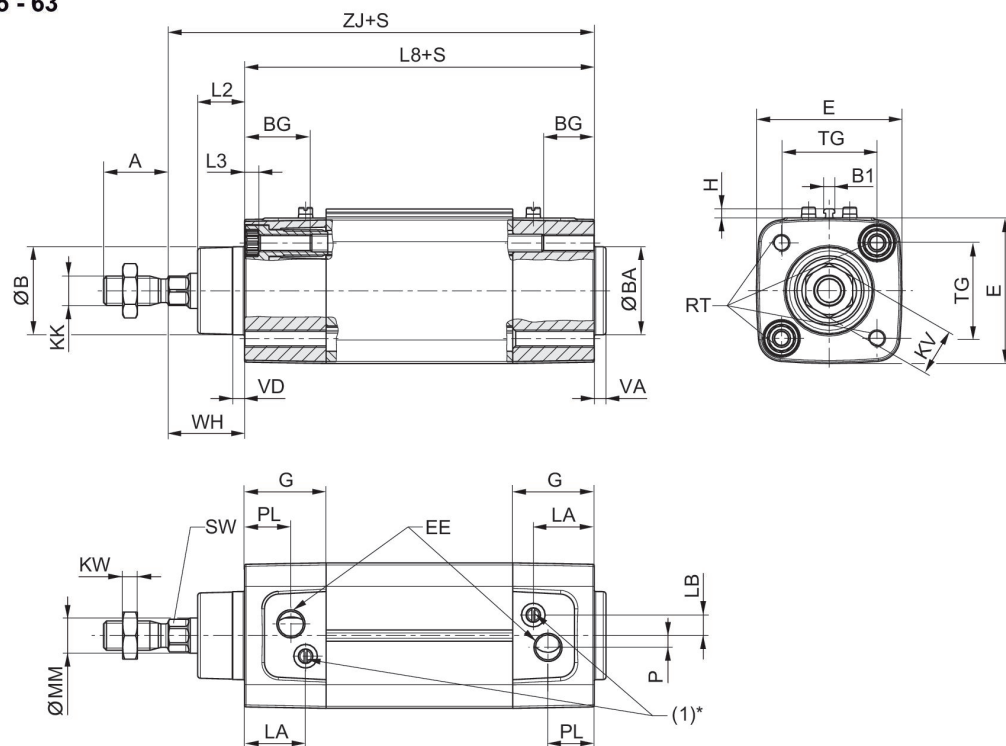
El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C .

Ø25 no según ISO 15552

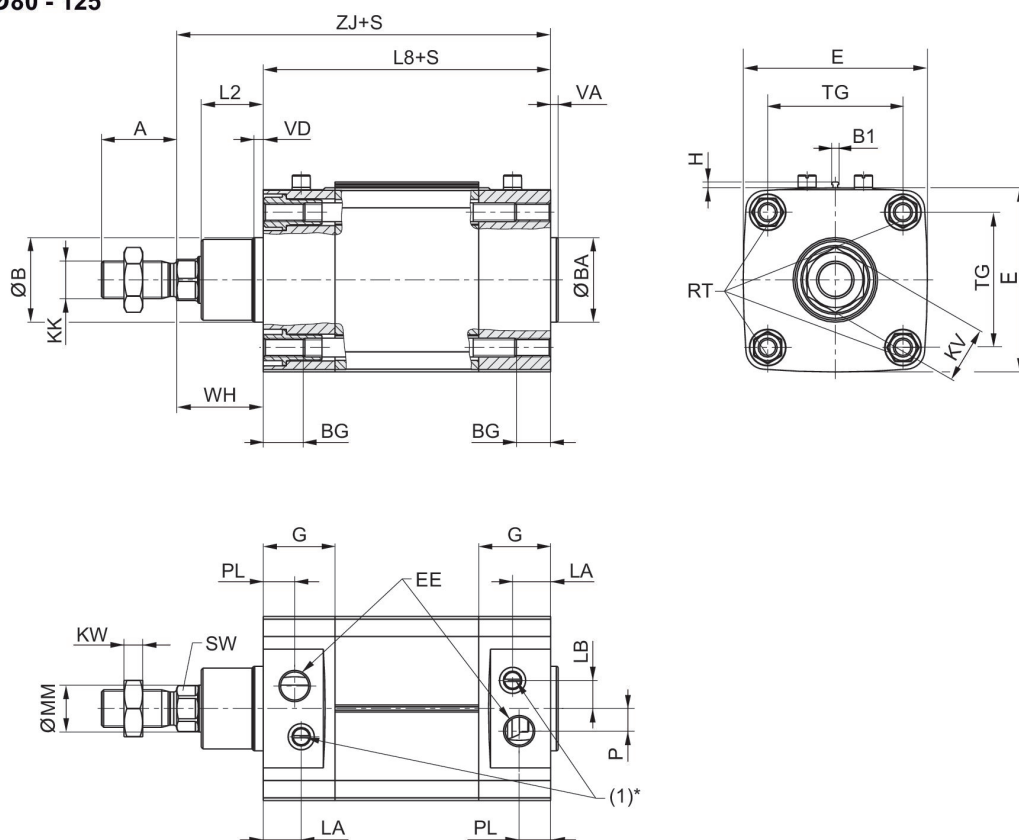
El material para rascadores y juntas de las variantes resistentes al calor (temperatura ambiente: -10 °C ... 120 °C) es el PTFE.

## Dimensiones

### Ø 25 - 63



### Ø80 - 125



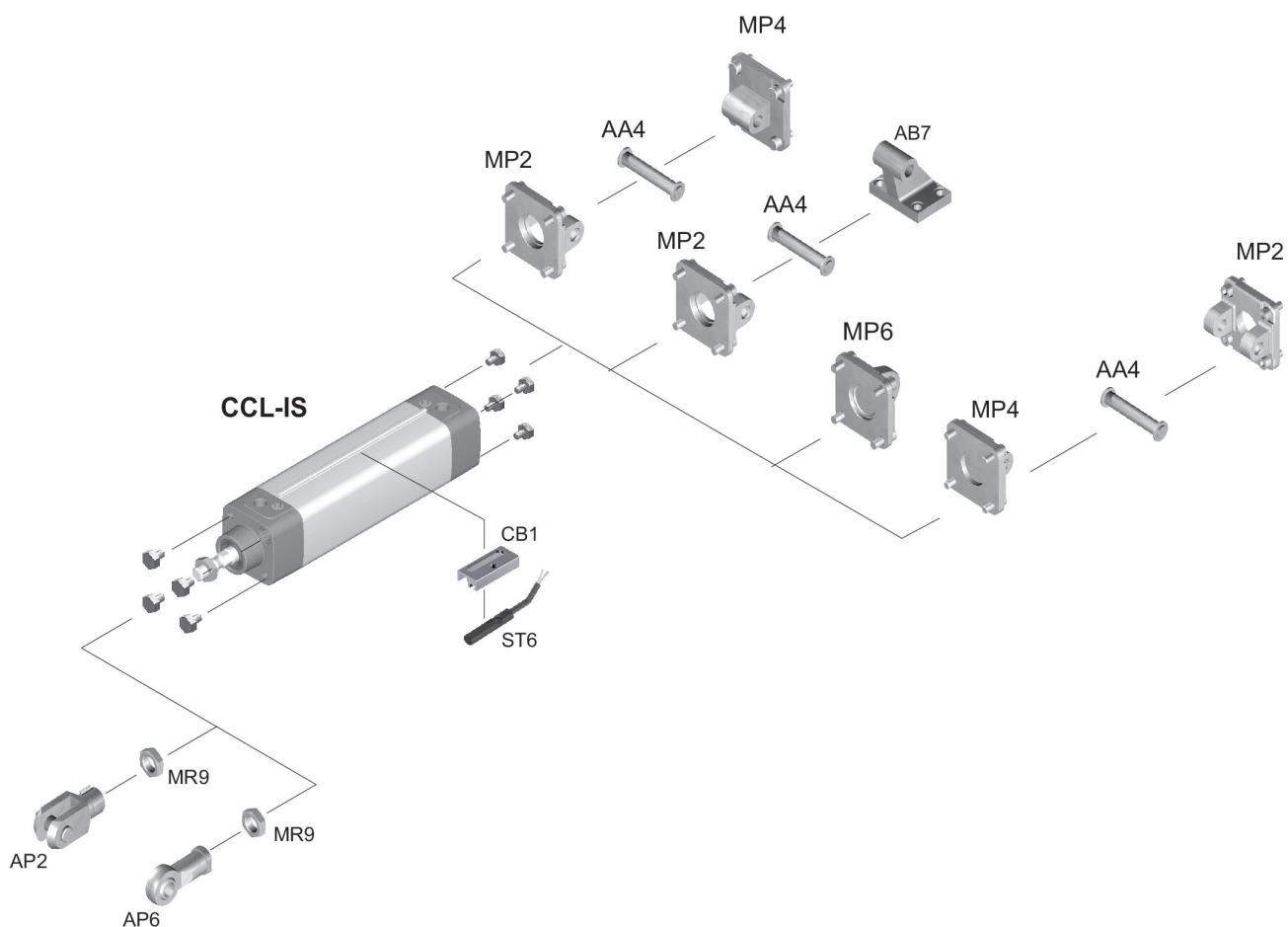
S = carrera

\* El tornillo de estrangulación (1) solo tiene una función en cilindros con amortiguación regulable.

Graph showing the maximum velocity  $v_1$  [m/s] versus mass  $m$  [kg] for various pipe diameters. The velocity is constant for larger diameters and decreases linearly for smaller diameters as mass increases.

| Pipe Diameter $\varnothing$ [mm] | Constant $v_1$ [m/s] | Mass Range [kg] for Constant $v_1$ | Final $v_1$ [m/s] | Final Mass [kg] |
|----------------------------------|----------------------|------------------------------------|-------------------|-----------------|
| 040                              | 2.0                  | 1 to 5                             | 0.5               | 30              |
| 050                              | 2.0                  | 1 to 7                             | 0.6               | 50              |
| 063                              | 2.0                  | 1 to 10                            | 0.6               | 100             |
| 080                              | 2.0                  | 1 to 15                            | 0.7               | 150             |
| 0100                             | 1.5                  | 1 to 20                            | 0.75              | 200             |
| 0125                             | 1.5                  | 1 to 30                            | 0.75              | 300             |
| 032                              | -                    | -                                  | 0.5               | 30              |
| 025                              | -                    | -                                  | 0.3               | 20              |

## Plano de vista general



INDICACIÓN: Este plano de vista general sirve como orientación para saber en qué lugares pueden fijarse al cilindro los diferentes accesorios. Para ello se ha simplificado la representación. En consecuencia, no está permitido hacer deducciones concretas sobre datos de medidas.

| Ø del émbolo | A  | ØB / ØBA d11 | B1  | BG mm | E     | EE   | G     | H   | KK       |
|--------------|----|--------------|-----|-------|-------|------|-------|-----|----------|
| 25           | 22 | 24           | 3.8 | 12.5  | 40.5  | G1/8 | 20    | 3.1 | M10x1,25 |
| 32           | 22 | 30           | 3.8 | 16    | 49.5  | G1/8 | 27.75 | 3.1 | M10x1,25 |
| 40           | 24 | 35           | 3.8 | 16    | 57.5  | G1/4 | 33.25 | 3.1 | M12x1,25 |
| 50           | 32 | 40           | 3.8 | 16    | 69.5  | G1/4 | 31    | 3.1 | M16x1,5  |
| 63           | 32 | 45           | 3.8 | 16    | 79.5  | G3/8 | 38,25 | 3.1 | M16x1,5  |
| 80           | 40 | 45           | 3.8 | 17    | 98    | G3/8 | 38,25 | 3.1 | M20x1,5  |
| 100          | 40 | 55           | 3.8 | 17    | 115,5 | G1/2 | 42,25 | 3.1 | M20x1,5  |
| 125          | 54 | 60           | 3.8 | 20    | 145   | G1/2 | 54    | 3.1 | M27x2    |

| Ø del émbolo | KV | KW   | L2    | L3 máx. | L8       | LA    | LB | MM f8 | P    |
|--------------|----|------|-------|---------|----------|-------|----|-------|------|
| 25           | 16 | 5    | 16    | 5       | 74 ±0,4  | 13.5  | 6  | 12    | 4.5  |
| 32           | 16 | 5    | 16    | 5       | 94 ±0,4  | 20.75 | 7  | 12    | 4    |
| 40           | 18 | 6    | 18.25 | 5       | 105 ±0,7 | 22.75 | 8  | 16    | 5    |
| 50           | 24 | 8    | 25    | 5       | 106 ±0,7 | 20    | 12 | 20    | 7,7  |
| 63           | 24 | 8    | 25    | 5       | 121 ±0,8 | 27,25 | 11 | 20    | 11   |
| 80           | 30 | 10   | 33    | -       | 128 ±0,8 | 20,25 | 15 | 25    | 12   |
| 100          | 30 | 10   | 36    | -       | 138 ±1   | 24,25 | 14 | 25    | 17   |
| 125          | 41 | 13,5 | 45    | -       | 160 ±1   | 25,5  | 4  | 32    | 27,5 |

| Ø del émbolo | PL    | RT  | SW | TG        | VA | VD | WH      | ZJ  |
|--------------|-------|-----|----|-----------|----|----|---------|-----|
| 25           | 10.3  | M5  | 10 | 26 ±0,4   | -  | -  | 24 ±1,4 | 98  |
| 32           | 15.75 | M6  | 10 | 32,5 ±0,5 | 4  | 4  | 26 ±1,4 | 120 |
| 40           | 16.75 | M6  | 13 | 38 ±0,5   | 4  | 5  | 30 ±1,4 | 135 |
| 50           | 16    | M8  | 17 | 46,5 ±0,6 | 4  | 5  | 37 ±1,4 | 143 |
| 63           | 19,25 | M8  | 17 | 56,5 ±0,7 | 4  | 5  | 37 ±1,8 | 158 |
| 80           | 16,75 | M10 | 22 | 72 ±0,7   | 4  | 5  | 46 ±1,8 | 174 |
| 100          | 19,25 | M10 | 22 | 89 ±0,7   | 4  | 5  | 51 ±1,8 | 189 |
| 125          | 20    | M12 | 27 | 110 ±1,1  | 6  | 6  | 65 ±2,2 | 225 |